



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. sausio 24 d.
(OR. en)

5102/23

Tarpinstitucinė byla:
2022/0374 (NLE)

ATO 7

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl bendrajai įmonei „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ suteiktų lengvatų taikymo laiko pratęsimo
----------	---

TARYBOS SPRENDIMAS (Euratomas) 2023/...

... m. ... d.

**dėl bendrajai įmonei „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“
suteiktų lengvatų taikymo laiko pratęsimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 48 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sprendimu 74/295/Euratomas¹ Taryba įsteigė bendrąją įmonę „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (toliau – HKG), kaip tai suprantama Sutartyje, 25 metų laikotarpiui nuo 1974 m. sausio 1 d.;
- (2) Sprendimu 2011/362/Euratomas² Taryba pratęsė HKG bendrosios įmonės statuso galiojimo laiką iki 2017 m. gruodžio 31 d.;
- (3) Sprendimu 74/296/Euratomas³ ir 1992 m. lapkričio 16 d. Sprendimu⁴ Taryba HKG suteikė kai kurias Sutarties III priede išvardytas lengvatas 25 metų laikotarpiui nuo 1974 m. sausio 1 d.;

¹ 1974 m. birželio 4 d. Tarybos sprendimas 74/295/Euratomas dėl bendrosios įmonės „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) įsteigimo (OL L 165, 1974 6 20, p. 7).

² 2011 m. birželio 17 d. Tarybos sprendimas 2011/362/Euratomas dėl „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) bendrosios įmonės statuso galiojimo laiko pratęsimo (OL L 163, 2011 6 23, p. 24).

³ 1974 m. birželio 4 d. Tarybos sprendimas 74/296/Euratomas dėl lengvatų suteikimo bendrajai įmonei „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) (OL L 165, 1974 6 20, p. 14).

⁴ Nepaskelbtas Oficialiajame leidinyje.

- (4) Sprendimu 2011/374/Euratomas¹ Taryba pratęsė tų lengvatų taikymo laiką iki 2017 m. gruodžio 31 d.;
- (5) 2021 m. spalio 7 d. raštu HKG paprašė dar kartą pratęsti bendrosios įmonės statuso galiojimo laiką. Tas pratęsimas taip pat turėtų būti taikomas atitinkamiems atleidimams nuo žemės perdavimo mokesčio, žemės mokesčio ir pajamų už ilgalaikės skolos palūkanas mokesčio. Be to, HKG paprašė būti atleista nuo visų tiesioginių mokesčių, kurie priešingu atveju galbūt būtų taikomi bendrosioms įmonėms, jų turtui, aktyvams ir pajamoms. Ji paprašė, kad ta išimtis būtų taikoma kuo plačiau ir nuo 2018 m. sausio 1 d. Siekdama aiškumo (tačiau tai nėra baigtinis sąrašas), HKG prašė atleisti nuo šių Vokietijos Federacinėje Respublikoje taikomų tiesioginių mokesčių: *Körperschaftsteuer* (pelno mokestis), *Solidaritätszuschlag* (solidarumo mokestis, kuriuo papildomas pelno mokestis), *Gewerbesteuer* (vietos verslo mokestis), *Grunderwerbsteuer* (nekilnojamojo turto įsigijimo mokestis) ir *Grundsteuer* (žemės mokestis);
- (6) dabartinis HKG tikslas – įgyvendinti branduolinės elektrinės eksploatavimo nutraukimo programą iki saugaus izoliavimo etapo ir vėliau vykdyti izoliuotų branduolinių įrenginių priežiūros programą;

¹ 2011 m. birželio 17 d. Tarybos sprendimas 2011/374/Euratomas dėl bendrajai įmonei „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) suteiktų lengvatų taikymo laiko pratęsimo (OL L 168, 2011 6 28, p. 8).

- (7) lygiaverčių programų Bendrijoje nėra, nes iki šiol joje dar nebuvo galutinai uždarytas nė vienas aukštatemperatūris reaktorius;
- (8) todėl svarbu įgyvendinti tas programas, nes taip įgyjama branduolinei pramonei naudingos patirties ir užtikrinama būsima Bendrijos branduolinės energetikos sektoriaus plėtra, visų pirma branduolinių įrenginių eksploatavimo nutraukimo srityje;
- (9) todėl reikėtų padėti HKG įgyvendinti branduolinės elektrinės eksploatavimo nutraukimo programą iki saugaus izoliavimo etapo ir izoliuotų branduolinių įrenginių priežiūros programą, palengvinant jai finansinę naštą bei suteikiant prašomas papildomas mokesčių lengvatas;
- (10) Vokietijos Federacinės Respublikos, Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės, HKG ir jos narių susitarimai dėl HKG veiklos finansavimo galioja iki 2022 m. gruodžio 31 d.;

- (11) todėl HKG suteiktų lengvatų taikymo laikas turėtų būti atgaline data pratęstas tam pačiam laikotarpiui, kuriam pratęsiamas bendrosios įmonės statuso galiojimo laikas, t. y. nuo 2018 m. sausio 1 d. iki 2022 m. gruodžio 31 d.;
- (12) po 2022 m. gruodžio 31 d. HKG suteiktų lengvatų taikymo laikas papildomai pratęsiamas su sąlyga, kad HKG pateiks eksploatavimo nutraukimo licencijos paraišką,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Penkerių metų laikotarpiui nuo 2018 m. sausio 1 d. pratęsiamas šių Sutarties III priede išvardytų bendrajai įmonei „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) suteiktų lengvatų taikymo laikas:

- a) pagal to priedo 4 punktą – atleidimo nuo nekilnojamojo turto įsigijimo mokesčio (*Grunderwerbsteuer*);
- b) pagal to priedo 5 punktą – atleidimo nuo visų tiesioginių mokesčių, kurie priešingu atveju galbūt būtų taikomi bendrajai įmonei, jos turtui, aktyvams ir pajamoms.

2 straipsnis

1 straipsnyje išvardytos lengvatos HKG suteikiamos su sąlyga, kad Komisija galės naudotis visa pramonės, technikos ir ekonomikos sričių informacija, įskaitant su sauga susijusią informaciją, kurią HKG įgyja įgyvendindama branduolinės elektrinės eksploatavimo nutraukimo programą iki saugaus izoliavimo etapo ir izoliuotų branduolinių įrenginių priežiūros programą.

Tą sąlyga taikoma visai informacijai, kurią HKG yra įgaliota perduoti pagal su ja sudarytas sutartis. Komisija nustato, kokia informacija jai turi būti pranešama, taip pat tokios informacijos pranešimo būdą, ir užtikrina tos informacijos sklaidą.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja pranešimo apie jį dieną.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas HKG.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė
